



BIZTONSÁGI ADATLAP

Ez a biztonsági adatlap (SDS) a következő rendeletek követelményeinek megfelelően készült: az 1907/2006/EK rendelet (különösen az SDS-ek tekintetében a 2020/878/EU Bizottsági Rendelettel módosított változata) és az 1272/2008/EK (CLP) rendelet.

Kiadás dátuma: 10-szept.-2025

Felülvizsgálat dátuma 10-szept.-2025

Átdolgozás száma 1

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1. Termékazonosító

A termék azonosítója	C-21375676-004_RET_CLPR7_EUR_SAW
Termék neve	Jar Platinum Plus All In One Miracle Lemon Mosogatótabletta automata mosogatógéphez
Termék formája	Keverék
Tiszta anyag/keverék	Keverék

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

Javasolt felhasználás	Lakosságnak szánt
Ajánlott felhasználások ellen	Nem áll rendelkezésre információ
Fő felhasználói csoport	Fogyasztói felhasználások: magánháztartások (= lakosság = fogyasztók)
Termék kategória	Gépi mosogató tabletta
Felhasználási kategória	PC35 - Mosó és tisztító termékek (oldószer alapú termékek is)

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Beszállító	Gyártó
Procter & Gamble Magyarország Nagykereskedelmi Kkt. Könyves Kálmán krt. 34. Budapest 1097, Hungary. Tel.: (06 1) 451-1301, (06 1) 451-1256	Belgium P&G Mechelen (Malines), Hombeeksesteenweg 323, B - 2800 Mechelen, Antwerpen, Belgium Tel: 32-15-455611 Fax: 32-15-455615
További információkért forduljon	
E-mail cím	pgsds.im@pg.com

1.4. Sürgősségi telefonszám

Sürgősségi telefon 06 80 20 11 99 Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat 1096 Budapest,
Nagyvárad tér 2

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

Fogyasztói háztartási használat esetén kövesse a termék címkéjén található elővigyázatossági és elsősegélynyújtási utasításokat

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

Besorolás az (EK) 1272/2008 [CLP]
szabályzat szerint

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció	1. kategória - (H318)
------------------------------------	-----------------------

2.2. Címkézési elemek



Jelzőszó

Veszély

Veszélyre utaló mondatok

H318 – Súlyos szemkárosodást okoz

Övintézkedésre vonatkozó mondatok (P mondatok) - EU (1272/2008, 28. §)

P102 – Gyermekektől elzárva tartandó

P301 + P330 + P331 – LENYELÉS ESETÉN: A száját ki kell öblíteni. TILOS hánytatni

P310 – Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz

Itasson kevés vizet a hígítás érdekében

P305 + P351 - SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel

EUH208 - Tartalmaz Protease; Amylase Allergiás reakciót válthat ki.

2.3. Egyéb veszélyek**PBT & vPvB**A termék nem tartalmaz PBT-ként vagy vPvB-ként besorolt anyagot $\geq 0,1\%$ -os koncentrációban.**Endokrin rendszert károsítóira vonatkozó információ**Ez a termék nem tartalmaz ismert vagy feltételezett endokrin károsító anyagokat $\geq 0,1\%$ -os koncentrációban.**3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok****3.1 Anyagok**

Nem alkalmazható

3.2 Keverékek

Kémiai név	CAS sz.	Tömeg%	REACH törzskönyvi szám	EK-szám (EU-indexszám)	Besorolás az (EK) 1272/2008 [CLP] szabályzat szerint	Egyedi koncentrációs határérték (SCL)	M-tényező	M-tényező (hosszú-távú)	Becsült akut toxicitási érték
Carbonic acid disodium salt, compd. with hydrogen peroxide	15630-89-4	10 - 20	01-2119457 268-30	239-707-6	Acute Tox. 4 (Oral) (H302) Eye Dam. 1 (H318) Ox. Sol. 3 (H272)	Eye Dam. 1 :: 25% $\leq$ C<100% Eye Irrit. 2 :: 7.5% $\leq$ C<25%	-	-	-
Sodium Carbonate	497-19-8	10 - 20	01-2119485 498-19	207-838-8	Eye Irrit. 2 (H319)	-	-	-	-
Poly(oxy-1,2-ethanediyl), .alpha.-isotridecyl-.omega.-hydroxy- (Alfonic TDA-7) / Poly(oxy-1,2-ethanediyl), .alpha.-tridecyl-.omega.-hydroxy-, branched (Marlipal O 13/70)	69011-36-5	5 - 10	Nem áll rendelkezésre adat	-	Acute Tox. 4 (Oral) (H302) Eye Dam. 1 (H318)	-	-	-	-
Phosphonic acid, P,P'-(1-hydroxyethylidene)bis-,	3794-83-0	5 - 10	01-2119647 955-23	223-267-7	Acute Tox. 4 (Oral) (H302) Eye Irrit. 2 (H319)	Eye Irrit. 2 :: 30% $\leq$ C<100%	-	-	-

sodium salt (1:4)									
PPG/PEG/PG-3/14-15/9-16 Propylheptyl Ether	166736-08-9	1 - 5	Nem áll rendelkezésre adat	605-450-7	Acute Tox. 4 (Oral) (H302) Skin Irrit. 2 (H315)	-	-	-	-
Disodium Disilicate	13870-28-5	1 - 5	01-2119485 031-47	237-623-4	Eye Dam. 1 (H318)	-	-	-	-
Alcohols, C13-15-branched and linear, butoxylated ethoxylated (monomethyl- and monoethyl-branched/BuO=2,EO=5)	111905-53-4	1 - 5	Nem áll rendelkezésre adat	601-137-4	Acute Tox. 4 (Oral) (H302) Aquatic Acute 1 (H400) Aquatic Chronic 3 (H412) Eye Irrit. 2 (H319)	-	1	-	-
Protease	9014-01-1	0 - 1	Nem áll rendelkezésre adat	232-752-2	Acute Tox. 4 (Oral) (H302) Aquatic Acute 1 (H400) Aquatic Chronic 2 (H411) Eye Dam. 1 (H318) Resp. Sens. 1 (H334) Skin Irrit. 2 (H315) STOT SE 3 (H335)	-	1	-	-
Amylase	9000-90-2	0 - 1	01-2119938 627-26	232-565-6	Resp. Sens. 1 (H334)	-	-	-	-

A H és EUH mondatok teljes szövege: lásd a 16 részt

Ez a termék nem tartalmaz különös aggodalomra okot adó jelölt anyagot $\geq 0,1\%$ koncentrációban[(EK) 1907/2006 (REACH) szabályzat, 59. cikk).

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános tanács	Azonnal forduljon orvoshoz. Mutassa meg ezt a biztonsági adatlapot az illetékes orvosnak.
Belélegzés	HA BELÉGZIK: Vigye friss levegőre és helyezze nyugalomba olyan helyzetben, hogy kényelmesen tudjon lélegezni. (Hívjon orvost, ha tünetek jelentkeznek).
Szembe kerülés	SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz.
Bőrrel való érintkezés	HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő szappanos vízzel. Vegye le és szigetelje el a szennyezett ruházatot és lábbelít. Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz. A termék használatát abba kell hagyni.
Lenyelés	LENYELÉS ESETÉN: TILOS hánytatni. Azonnal hívjon orvost vagy forduljon toxikológiai központhoz. Itasson kevés vizet a hígítás érdekében.
Egyéni védőfelszerelés az elsősegély-nyújtók számára	Kerülje a bőrrel, a szemekkel vagy a ruházattal való érintkezést. Viseljen egyéni védőruházatot (lásd 8. szakasz).

4.2. A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások

Tünetek	Köhögés és/ vagy zihálás. Pír. Szövet duzzadása. Viszketés. Tüsszögés. Szárazság. Fájdalom. Homályos látás. Lenyelve emésztőrendszeri irritációt, hányingert, hányást és hasmenést okozhat. Túlzott váladékozás.
----------------	--

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Az orvosok figyelmébe	Alkalmazzon tüneti kezelést.
------------------------------	------------------------------

5. SZAKASZ: Tűzoltási intézkedések

5.1. Oltóanyag

Megfelelő oltóanyagok
Alkalmatlan oltóanyag

Száraz vegyszer. Alkohol-ellenálló hab. Szén-dioxid (CO₂).
Ne szórja szét a kiömlött anyagot nagynyomású vízszugárakkal.

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Az vegyszer miatt keletkező
különleges veszélyek

Semmi különös.

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Tűzoltók különleges
védőfelszerelése és óvintézkedései

A tűzoltóknak zárt rendszerű légzőkészüléket és teljes tűzoltó felszerelést kell viselni.
Használjon egyéni védőfelszerelést.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű környezetbe jutás esetén

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyes óvintézkedések

Kerülje a bőrrel, a szemekkel vagy a ruházattal való érintkezést. Az előírt egyéni védőfelszerelés használata kötelező.

Egyéb információk

Lásd a 7. és 8. szakaszokban részletezett védőintézkedéseket.

Vészhelyzeti beavatkozóknak

Használja a 8. szakaszban előírt személyi védelmet.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Környezetvédelmi óvintézkedések

További ökológiai tájékoztatásért, lásd a 12. szakaszt.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Elhatárolási módszerek

A felitatott anyagot zárható tárolóedényekbe kell kanalazni.

Feltisztítási módszerek

Kis mennyiségű kiömlött szilárd anyag: lemosás vízzel. Nagymértékű kiömlés: Nagy mennyiségű kiömlés: a kiömlött szilárd anyagot zárható tárolóedényekbe kell kanalazni. Ezt az anyagot és tartályát biztonságos módon kell ártalmatlanítani, a helyi jogszabályoknak megfelelően.

Másodlagos veszélyek megelőzése

A környezetvédelmi előírások tiszteletben tartásával, a szennyezett tárgyakat és területeket alaposan tisztítsa meg.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Hivatkozás más szakaszokra

További információért lásd a 8. szakaszt. További információért lásd a 13. szakaszt.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

A biztonságos kezeléssel

A bőrrel való érintkezés kerülendő. Kerülni kell a szembe jutást. Használjon egyéni védőfelszerelést. A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.

kapcsolatos tanácsok

Általános higiéniai szempontok

Kerülje a bőrrel, a szemekkel vagy a ruházattal való érintkezést. Megfelelő védőkesztyűt és szem-/arcvédőt kell viselni. A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Tárolási körülmények

Tárolja/tartsa csak az eredeti tartályban. Jól lezárva, száraz és hűvös helyen tartandó.
Hőtől távol tartandó.

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Specifikus felhasználás(ok)

Tisztító/mosószerek és adalékanyagok.

Kockázatkezelési módszerek (RMM) Jelen biztonsági adatlap tartalmazza a szükséges információt.

8. SZAKASZ: Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem

8.1. Ellenőrzési paraméterek

Expozíciós határértékek

Kémiai név	Európai Unió	Ausztria	Belgium	Bulgária	Horvátország
Protease	-	-	-	-	TWA-GVI: 0.00004 mg/m ³ ; Sk RS
Kémiai név	Ciprus	Cseh Köztársaság	Dánia	Észtország	Finnország
Sodium Carbonate	-	TWA: 5 mg/m ³ ; Ceiling: 10 mg/m ³ ;	-	-	-
Protease	-	-	Ceiling: 0.00006 mg/m ³ ;	TWA: 1 glycine unit/m ³ ; STEL: 3 glycine unit/m ³ ; S	-
Kémiai név	Franciaország	Németország TRGS	Németország DFG	Görögország	Magyarország
Protease	-	-	RS	-	-
Amylase	-	-	RS	-	-
Kémiai név	Írország	Olaszország MDLPS	Olaszország AIDII	Lettország	Litvánia
Protease	TWA: 0.00006 mg/m ³ ; STEL: 0.00006 mg/m ³ ;	-	Ceiling: 0.00006 mg/m ³ ;	-	-
Kémiai név	Portugália	Románia	Szlovákia	Szlovénia	Spanyolország
Sodium Carbonate	-	TWA: 1 mg/m ³ ; STEL: 3 mg/m ³ ;	-	-	-
Protease	Ceiling (VLE-CM): 0.00006 mg/m ³ ;	-	-	-	STEL (VLA-EC): 0.00006 mg/m ³ ; S
Kémiai név	Svédország	Svájc	Egyesült Királyság	Israel - Occupational Exposure Limits - TWAs	Törökország
Protease	TLV-NGV: 1 glycine unit/m ³ ; STEL (Bindande KGV): 3 glycine unit/m ³ ;	STEL-KZGW: 0.00006 mg/m ³ ; S	TWA: 0.00004 mg/m ³ ; STEL: 0.00012 mg/m ³ ; poS	-	-
Amylase	-	S	-	-	-

Biológiai foglalkozási expozíciós határértékek

A szállított termék nem tartalmaz a régió illetékes szabályozási hatóságai által meghatározott biológiai határértékkel rendelkező veszélyes anyagot.

Származtatott hatásmentes szint (DNEL) Hosszú távú.

Kémiai név	Dolgozó - dermális, hosszú-távú - szisztémás	Dolgozó - belégzés, hosszú távú - szisztémás	Dolgozó - dermális, hosszú-távú - helyi	Dolgozó - belégzés, hosszú-távú - helyi
Carbonic acid disodium salt, compd. with hydrogen peroxide	-	-	12.8 mg/cm ²	5 mg/m ³
Sodium Carbonate	-	-	-	10 mg/m ³
Phosphonic acid, P,P'-(1-hydroxyethylidene)bis-, sodium salt (1:4)	48 mg/kg bw/day	16.9 mg/m ³	-	10 mg/m ³
Disodium Disilicate	318 mg/kg bw/day	11.21 mg/m ³	-	-
Amylase	-	-	-	0 mg/m ³

Kémiai név	Fogyasztó - orális, rövid távú - helyi	Fogyasztó - belégzés, rövid távú - helyi és szisztémás	Fogyasztó - dermális, hosszú távú - helyi és szisztémás
Carbonic acid disodium salt, compd. with hydrogen peroxide	-	-	6.4 mg/cm ²

Sodium Carbonate	-	5 mg/m ³	-
Phosphonic acid, P,P'-(1-hydroxyethylidene)bis-, sodium salt (1:4)	-	10 mg/m ³	-
Amylase	-	0 mg/m ³	-

Kémiai név	Fogyasztó - orális, hosszú-távú - szisztémás	Fogyasztó - belégzés, hosszú-távú - szisztémás	Fogyasztó - dermális, hosszú-távú - szisztémás
Phosphonic acid, P,P'-(1-hydroxyethylidene)bis-, sodium salt (1:4)	2.4 mg/kg bw	4.2 mg/m ³	24 mg/kg bw/day
Disodium Disilicate	1.59 mg/kg bw	2.39 mg/m ³	159 mg/kg bw/day
Protease	2.86 mg/kg bw	-	-

Származtatott hatásmentes szint (DNEL) Rövid távú.

Kémiai név	Dolgozó - dermális, rövid távú - szisztémás	Dolgozó - belégzés, rövid távú - szisztémás	Dolgozó - dermális, rövid távú - helyi	Dolgozó - belégzés, rövid távú - helyi
Carbonic acid disodium salt, compd. with hydrogen peroxide	-	-	12.8 mg/cm ²	-

Kémiai név	Fogyasztó - belégzés, rövid távú - helyi	Fogyasztó - dermális, rövid távú - helyi
Carbonic acid disodium salt, compd. with hydrogen peroxide	-	6.4 mg/cm ²

Kémiai név	Fogyasztó - orális, rövid távú - szisztémás	Fogyasztó - belégzés, rövid távú - szisztémás	Fogyasztó - dermális, rövid távú - helyi és szisztémás
Protease	17.28 mg/kg bw	-	-

Becsült legnagyobb ártalmatlan koncentráció (PNEC)

Kémiai név	Édesvíz	Tengervíz	Szakaszos kibocsátás
Carbonic acid disodium salt, compd. with hydrogen peroxide	0.035 mg/L	0.035 mg/L	0.035 mg/L
Phosphonic acid, P,P'-(1-hydroxyethylidene)bis-, sodium salt (1:4)	0.096 mg/L	0.01 mg/L	-
Disodium Disilicate	7.5 mg/L	7.5 mg/L	-
Protease	0.002 mg/L	0 mg/L	0.002 mg/L
Amylase	0.005 mg/L	0.001 mg/L	0.052 mg/L

Kémiai név	Édesvízi üledék	Tengeri üledék	Szennyvízkezelő üzem	Talaj	Levegő	Orális
Carbonic acid disodium salt, compd. with hydrogen peroxide	-	-	16.24 mg/L	-	-	-
Phosphonic acid, P,P'-(1-hydroxyethylidene)bis-, sodium salt (1:4)	193 mg/kg dwt	19.3 mg/kg dwt	58 mg/L	14 mg/kg dwt	-	-
Disodium Disilicate	29.4 mg/kg dwt	29.4 mg/kg dwt	28 mg/L	1.47 mg/kg dwt	-	-
Protease	-	-	65 mg/L	0.568 mg/kg dwt	-	-
Amylase	-	-	65 mg/L	0.001 mg/kg dwt	-	-

8.2. Az expozíció ellenőrzése

Személyes védőfelszerelés

Szem - /arcvédelem

Viseljen biztonsági szemüveget oldalvédőkkel (vagy védőszemüveget).

Kézvédelem	Általában nem szükséges különleges védőfelszerelés.
Bőr és testvédelem	Általában nem szükséges különleges védőfelszerelés.
Légutak védelme	Normál használati feltételek mellett nem szükséges védőfelszerelés. Ha az expozíciós határértéket túllépik vagy irritálást tapasztalnak szüksége lehet szellőztetésre és evakuálásra.
Általános higiéniai szempontok	Kerülje a bőrrel, a szemekkel vagy a ruházattal való érintkezést. Megfelelő védőkesztyűt és szem-/arcvédőt kell viselni. A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.
Környezeti expozíció elleni védekezés	Meg kell akadályozni, hogy a hígíthatatlan termék a felszíni vizekbe jusson.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Halmazállapot	Szilárd
Külső jellemzők	kétfázisú tasak: pettyezett por folyékony felszínnel
Szín	színes
Szag	Kellemes
Szagküszöbérték	Nem alkalmazható

<u>Tulajdonság</u>	<u>Értékek</u>	<u>Megjegyzések • Módszer</u>
Olvadáspont / fagyáspont	Nem áll rendelkezésre adat	Nem elérhető. Ez a tulajdonság nem befolyásolja a termék biztonságosságát és besorolását
Kezdeti forráspont és forrásponttartomány	Nem áll rendelkezésre adat	Nem elérhető. Ez a tulajdonság nem befolyásolja a termék biztonságosságát és besorolását
Gyúlékonyság		Nem alkalmazható. Ez a tulajdonság folyékony termékekre nem vonatkozik
Gyúlékonyság limitje levegőben		Nem elérhető. Ez a tulajdonság nem befolyásolja a termék biztonságosságát és besorolását
Felső gyulladási vagy robbanási határok:	Nem áll rendelkezésre adat	
Alsó gyulladási vagy robbanási határok	Nem áll rendelkezésre adat	
Lobbanáspont	Nem áll rendelkezésre adat	Nem elérhető. Ez a tulajdonság nem befolyásolja a termék biztonságosságát és besorolását
Öngyulladási hőmérséklet	> 75 °C	Nem alkalmazható. Ez a tulajdonság szilárd termékekre nem vonatkozik
Bomlási hőmérséklet	Nem áll rendelkezésre adat	ENSZ H.1 vizsgálat Egyesült Államok, SADT vizsgálat
pH	10	Nem elérhető. Ez a tulajdonság nem befolyásolja a termék biztonságosságát és besorolását
Dinamikus viszkozitás	Nem áll rendelkezésre adat	Folyadék 6 - 8.5
Vízoldhatóság	Vízben oldható	Nem elérhető. Ez a tulajdonság nem befolyásolja a termék biztonságosságát és besorolását
Oldékonyság (oldékonyságok)	Nem áll rendelkezésre adat	Nem elérhető. Ez a tulajdonság nem befolyásolja a termék biztonságosságát és besorolását
Megoszlási hányados	Nem áll rendelkezésre adat	Nem elérhető. Ez a tulajdonság nem befolyásolja a termék biztonságosságát és besorolását
Gőznyomás	Nem áll rendelkezésre adat	Nem elérhető. Ez a tulajdonság nem befolyásolja a termék biztonságosságát és besorolását
Relatív sűrűség	Nem áll rendelkezésre adat	Nem elérhető. Ez a tulajdonság nem befolyásolja a termék biztonságosságát és besorolását

Relatív gőzsűrűség	Nem áll rendelkezésre adat	Nem elérhető. Ez a tulajdonság nem befolyásolja a termék biztonságosságát és besorolását
Részecskejellemzők		Nem elérhető. Ez a tulajdonság nem befolyásolja a termék biztonságosságát és besorolását
Részecskeméret	Nem áll rendelkezésre információ	
Részecskeméret-eloszlás	Nem áll rendelkezésre információ	

9.2. Egyéb információk

9.2.1. Információ a fizikai veszélyességi osztályokról

Nem áll rendelkezésre információ

9.2.2. Egyéb biztonsági jellemzők

Nem áll rendelkezésre információ

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1. Reakciókészség

Reakciókészség Nem áll rendelkezésre információ.

10.2. Kémiai stabilitás

Stabilitás Normál körülmények között stabil.

Robbanási adatok

Érzékenység mechanikai behatásra Nincs.

Érzékenység sztatikus kisülésre Nincs.

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

A veszélyes reakciók lehetősége Normál feldolgozás mellett semmi.

10.4. Kerülendő körülmények

Kerülendő körülmények Egyetlen egy sem ismert a rendelkezésre álló információk alapján.

10.5. Nem összeférhető anyagok

Nem összeférhető anyagok Egyetlen egy sem ismert a rendelkezésre álló információk alapján.

10.6. Veszélyes bomlástermékek

Veszélyes bomlástermékek Egyetlen egy sem ismert a rendelkezésre álló információk alapján.

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

11.1. Információ az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott veszélyességi osztályokról

A valószínű expozíciók útra vonatkozó információ

A termék ismertetése

Belélegzés	Nem állnak rendelkezésre jellegzetes vizsgálati adatok az anyag vagy keverék vonatkozásában.
Szembe kerülés	Nem állnak rendelkezésre jellegzetes vizsgálati adatok az anyag vagy keverék vonatkozásában. Súlyos szemkárosodást okoz. Visszafordíthatatlan szemkárosodást okozhat.
Bőrrel való érintkezés	Nem állnak rendelkezésre jellegzetes vizsgálati adatok az anyag vagy keverék vonatkozásában. Irritálást okozhat.
Lenyelés	Nem állnak rendelkezésre jellegzetes vizsgálati adatok az anyag vagy keverék vonatkozásában. Lenyelve emésztőrendszeri irritációt, hányingert, hányást és hasmenést

okozhat.

A fizikai, kémiai és toxikológiai jellegzetességekkel kapcsolatos tünetek

Tünetek Pír. Égetés. Vakságot okozhat.

Toxicitási számértékek

Nem áll rendelkezésre információ

Akut toxicitás

Tájékoztató az összetevőkről

Kémiai név	Orális LD50	Dermális LD50	Belégzés LC50
Carbonic acid disodium salt, compd. with hydrogen peroxide	893 mg/kg bw (Rat)	> 2000 mg/kg bw (Rabbit)	-
Sodium Carbonate	2800 mg/kg bw (Rat)	> 2000 mg/kg bw (Rat)	-
Poly(oxy-1,2-ethanediyl), .alpha.-isotridecyl-.omega.-hydr oxy- (Alfonic TDA-7) / Poly(oxy-1,2-ethanediyl), .alpha.-tridecyl-.omega.-hydroxy -, branched (Marlipal O 13/70)	1009 mg/kg (Rat)	-	-
Phosphonic acid, P,P'-(1-hydroxyethylidene)bis-, sodium salt (1:4)	940 mg/kg bw (Rat)	> 5000 mg/kg bw (OECD 402) (Rabbit)	-
PPG/PEG/PPG-3/14-15/9-16 Propylheptyl Ether	>1000 < 2000 mg/kg bw (OECD 423) (Rat)	-	-
Disodium Disilicate	2000- 3150 mg/kg bw (OECD 401) (Rat)	-	-
Alcohols, C13-15-branched and linear, butoxylated ethoxylated (monomethyl- and monoethyl-branching/BuO=2,E O=5)	500 mg/kg bw (Rat)	-	-
Protease	1728 mg/kg bw (OECD 401) (Rat)	-	-

A rövid és hosszú távú expozícióból származó késleltetett és azonnali hatások, valamint krónikus hatások

Bőrmarás/bőrirritáció Nem áll rendelkezésre információ.

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció Súlyos szemkárosodást okozhat.

Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció Nem áll rendelkezésre információ.

Csírasejt-mutagenitás A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Rákkeltő hatás A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Reprodukciós toxicitás Nem áll rendelkezésre információ.

STOT - egyetlen expozíció Nem áll rendelkezésre információ.

STOT - ismétlődő expozíció A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Aspirációs veszély Nem áll rendelkezésre információ.

11.2. Információ más veszélyekről

11.2.1. Endokrin rendszert károsító tulajdonságok

Endokrin rendszert károsító tulajdonságok Ez a termék nem tartalmaz ismert vagy feltételezett endokrin károsító anyagokat $\geq 0,1\%$ -os koncentrációban.

11.2.2. Egyéb információk

Egyéb káros hatások Nincs ismert.

12. SZAKASZ: Ökológiai adatok

12.1. Toxicitás

Ökotoxicitás Normális felhasználási feltételek mellett nincs ismert nemkívánatos hatása a víztisztító telepek működésére.

Akut toxicitás

Kémiai név	Algák/vízi növények	Hal	Toxicitás mikroorganizmusokra	Rákok
Carbonic acid disodium salt, compd. with hydrogen peroxide	-	70.7 mg/L (Pimephales promelas; 48 h)	-	4.9 mg/L (Daphnia pulex; 48 h)
Sodium Carbonate	101 mg/L (algae, various)	300 mg/L (Lepomis macrochirus; 96 h)	-	215 mg/L (Ceriodaphnia sp.; 48 h)
Phosphonic acid, P,P'-(1-hydroxyethylidene)bis-, sodium salt (1:4)	-	-	251 mg/L (IC ₀ ; DIN 38412-8; Photobacterium phosphoreum; 0.5 h)	754 mg/L (OECD 202; Daphnia magna; 48 h)
Disodium Disilicate	44.1 mg/L (OECD 201; Desmodesmus subspicatus; 72 h)	500 mg/L (OECD 203; Danio rerio; 96 h)	720 mg/L (OECD 209; activated sludge; 3 h)	491 mg/L (OECD 202; Daphnia magna; 48 h)
Protease	1.58 mg/L (OECD 201; Raphidocelis subcapitata; 72 h)	15.6 mg/L (OECD 203; Oncorhynchus mykiss; 96 h)	-	0.327 mg/L (OECD 202; Daphnia magna; 48 h)
Amylase	5.2 mg/L (OECD 201; Raphidocelis subcapitata; 72 h)	-	-	212 mg/L (OECD 202; Daphnia magna; 48 h)

Krónikus toxicitás

Kémiai név	Toxicitás algákra	Toxicitás halakra	Toxicitás, vízibolha és más vízi gerinctelenek	Toxicitás mikroorganizmusokra	Egyéb szervezetekre mérgező
Carbonic acid disodium salt, compd. with hydrogen peroxide	-	-	2 mg/L (Daphnia pulex; 2 d)	-	-
Sodium Carbonate	100 mg/L (algae,	-	-	-	-

	various)				
Phosphonic acid, P,P'-(1-hydroxyethylidene)bis-, sodium salt (1:4)	-	60 mg/L (OECD 204; Oncorhynchus mykiss; 14 d)	9.63 mg/L (EPA 66013-75-009; Daphnia magna; 28 d)	(200 mg/L (anaerobic sludge; 11 d))	286 (11 d)
Disodium Disilicate	18 mg/L (OECD 201; Desmodesmus subspicatus; 3 d)	-	250 mg/L (OECD 202; Daphnia magna; 2 d)	-	-
Protease	0.042 mg/L (OECD 201; Raphidocelis subcapitata; 3 d)	0.15 mg/L (OECD 210; Pimephales promelas; 32 d)	1.14 mg/L (OECD 211; Daphnia magna; 0.875 d)	-	-
Amylase	2.6 mg/L (OECD 201; Raphidocelis subcapitata; 3 d)	58.3 mg/L (OECD 203; Oncorhynchus mykiss; 4 d)	106 mg/L (OECD 202; Daphnia magna; 2 d)	-	-

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

Perzisztencia és lebonthatóság

Kémiai név	Gyors biológiai lebonthatóság vizsgálata (OECD 301)	Abiotikus lebomlás, hidrolízis	Abiotikus lebomlás, fotolízis	Biológiai lebonthatóság
Poly(oxy-1,2-ethanediyl), .alpha.-isotridecyl-.omega.-hydroxy- (Alfonic TDA-7) / Poly(oxy-1,2-ethanediyl), .alpha.-tridecyl-.omega.-hydroxy-, branched (Marlipal O 13/70)	60 % (OECD 301B)	-	-	-
Phosphonic acid, P,P'-(1-hydroxyethylidene)bis-, sodium salt (1:4)	22.9 % (ISO 5815; O2 consumption; 28 d)	-	-	0.3 (70 d)
Alcohols, C13-15-branched and linear, butoxylated ethoxylated (monomethyl- and monoethyl-branching/BuO=2,EO=5)	60 % (OESO 301B,28d)	-	-	-
Protease	102 % (EPA OPPTS 835.3110; CO2 evolution; 29 d)	-	-	-
Amylase	99 % (DOC; OECD 301 E; 28 d)	-	-	-

12.3. Bioakkumulációs képesség

Biológiai felhalmozódás

Tájékoztató az összetevőkről

Kémiai név	Megoszlási hányados
Phosphonic acid, P,P'-(1-hydroxyethylidene)bis-, sodium salt (1:4)	-3
Protease	-3.1

Kémiai név	Oktanól - víz eloszlási hányados	Biológiai koncentrációs tényező (BCF)
Phosphonic acid, P,P'-(1-hydroxyethylidene)bis-, sodium salt (1:4)	-3 (OECD 107)	71
Protease	-1.3 (OECD 107)	-

12.4. A talajban való mobilitás

A talajban való mobilitás

Kémiai név	log Koc
Phosphonic acid, P,P'-(1-hydroxyethylidene)bis-, sodium salt (1:4)	16610

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

PBT- és vPvB-értékelés

A termék nem tartalmaz PBT-ként vagy vPvB-ként besorolt anyagot $\geq 0,1\%$ -os koncentrációban.

12.6. Endokrin rendszert károsító tulajdonságok

Endokrin rendszert károsító tulajdonságok

Ez a termék nem tartalmaz ismert vagy feltételezett endokrin károsító anyagokat $\geq 0,1\%$ -os koncentrációban.

12.7. Egyéb káros hatások

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1. Hulladékkezelési módszerek

Maradványokból/felhasználatlan termékből származó hulladék	Az alábbi hulladék kódok/hulladék megnevezések összhangban vannak az Európai Hulladék Katalógussal (EWC). A hulladékot el kell szállítani egy jóváhagyott hulladékkezelő céghez. Az ártalmatlanításig a hulladékot elkülönítve kell tartani a többi hulladékfajtától. Ne dobja a termékhulladékot a csatornába. Ahol lehetséges, ott az újrahasznosítás előnyben részesül a hulladék elhelyezéssel és az égetéssel szemben. Az üres, tisztítatlan csomagolás ugyanazokat az ártalmatlanítási szempontokat igényli, mint a töltött csomagolás. A hulladék kezelésével kapcsolatban lásd a 8. szakaszban leírt intézkedéseket. Ártalmatlanítás, a helyi előírásoknak megfelelően.
Szennyezett csomagolás	Az üres edényzetet nem szabad újra felhasználni.
Hulladékkódok/hulladék-megnevezések az EWC szerint	20 01 29* – veszélyes anyagokat tartalmazó mosószereszek 15 01 10* – veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladékok

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

IATA

14.1 UN-szám vagy azonosító szám	Nincsen szabályozva
14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés	Nincsen szabályozva
14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)	Nincsen szabályozva
14.4 Csomagolási csoport	Nincsen szabályozva
14.5 Környezeti veszélyek	Nem alkalmazható
14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések	

IMDG

14.1 UN-szám vagy azonosító szám	Nincsen szabályozva
14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés	Nincsen szabályozva
14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)	Nincsen szabályozva
14.4 Csomagolási csoport	Nincsen szabályozva
14.5 Környezeti veszélyek	Nem alkalmazható
14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések	
14.7 Tömegárúk tengeri szállítmányozása	Nem áll rendelkezésre információ
IMO-jogszközöknek megfelelően	

RID

14.1 UN-szám vagy azonosító szám	Nincsen szabályozva
14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés	Nincsen szabályozva
14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)	Nincsen szabályozva

14.4 Csomagolási csoport	Nincsen szabályozva
14.5 Környezeti veszélyek	Nem alkalmazható
14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések	Nincs

ADR

14.1 UN-szám vagy azonosító szám	Nincsen szabályozva
14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés	Nincsen szabályozva
14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)	Nincsen szabályozva
14.4 Csomagolási csoport	Nincsen szabályozva
14.5 Környezeti veszélyek	Nem alkalmazható
14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések	Nincs

ADN

14.1 UN-szám vagy azonosító szám	Nem releváns
14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés	Nincsen szabályozva
14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)	Nem áll rendelkezésre információ
14.4 Csomagolási csoport	Nem releváns
14.5 Tengeri szennyező	Nincsen szabályozva

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Országos rendeletek

Németország

Vízveszélyességi osztály (WGK) nyilvánvalóan veszélyes a vízre (WGK 2)

Európai Unió

Vegye figyelembe a munkájuk során vegyi anyagokkal kapcsolatos kockázatoknak kitett munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről szóló 98/24/EK irányelvet.

Engedélyek és/vagy felhasználási korlátozások:

Ez a termék olyan anyagot tartalmaz, amely engedélyköteles lenne ([EK] 1907/2006 (REACH) szabályzat, XIV melléklet) Ez a termék nem tartalmaz olyan anyagot, amelynek alkalmazása tiltott lenne ([EK] 1907/2006 (REACH) szabályzat, XVII melléklet) 648/2004/EK (mosó- és tisztítószer rendelet) A besorolás és a keverékek besorolásának származtatására használt eljárás az 1272/2008/EK rendeletnek [CLP] megfelelően Vegyi anyagok regisztrálására, értékelésére, engedélyezésére és korlátozására vonatkozó szabályozás (REACH) (EK 1907/2006)

Maradandó szerves szennyezőanyagok

Nem alkalmazható

Ozone-depleting substances (ODS) Regulation (EU) 2024/590

Nem alkalmazható

A biocid termékekre vonatkozó 528/2012/EU rendelet (BPR)**CESIO-ajánlások**

A készítményben lévő felületaktív anyag (ok) megfelel (nek) azoknak a biológiai lebonthatósági szempontoknak amelyek az (EK) 648/2004 detergenssekkel kapcsolatos rendeletében szerepelnek. Ezt az állítást alátámasztó adatok a tagországok illetékes hatóságainak a rendelkezésére állnak, és közvetlen kérésükre vagy a tisztítószer gyártó kérésére hozzáférhetővé tesszük ezeket.

15.2. Kémiai biztonsági értékelés**Kémiai biztonsági jelentés**

A keverék vonatkozásában nem lett biztonsági értékelés végezve a REACH rendeletnek megfelelően.

16. SZAKASZ: Egyéb információk**A biztonsági adatlapon használt rövidítések feloldása****Full text of any hazard and/or precautionary statements referred to under Sections 2-15**

H272 – Fokozhatja a tűz intenzitását; oxidáló hatású

H302 – Lenyelve ártalmas

H315 – Bőrirritáló hatású

H318 – Súlyos szemkárosodást okoz

H319 – Súlyos szemirritációt okoz

H334 – Belélegezve allergiás és asztmás tüneteket, és nehéz légzést okozhat

H335 – Légúti irritációt okozhat

H400 – Nagyon mérgező a vízi élővilágra

H411 – Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz

H412 – Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz

Jelmagyarázat

SVHC: Különös aggodalomra okot adó engedélyezendő anyagok:

Jelmagyarázat 8. szakasz: AZ EXPOZÍCIÓ ELLENI VÉDEKEZÉS/EGYÉNI VÉDELEM

TWA	TWA (idősúlyozott átlag)	STEL	STEL (Rövid távú expozíciós határ)
Plafon	Maximális határérték	Sk*	Bőr megjelölés
DS	Bőrszenzibilizáló	DFG	Német Kutatási Alapítvány

Besorolási eljárás	
Besorolás az (EK) 1272/2008 [CLP] szabályzat szerint	Alkalmazott módszer
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció	Számítási módszer

Kiadás dátuma: 10-szept.-2025

Felülvizsgálat dátuma 10-szept.-2025

További információk

A 3. fejezetben szereplő, REACH regisztrációs szám nélküli sók a V Függelék alapján kivételt képeznek.

Biztonsági adatlap a 1907/2006/EK (REACH) rendelet szerint**Felelősségkorlátozási nyilatkozat**

Az biztonsági adatlapon közöltek a legjobb tudásunk, ismereteink és meggyőződésünk szerint helytállóak a közreadás időpontjában. A közölt adatok csak útmutatást kívánnak adni a biztonságos kezeléshez, felhasználáshoz, feldolgozáshoz, tároláshoz, szállításhoz, ártalmatlanításhoz és kibocsátáshoz, és nem tekinthetők garanciának vagy minőségi specifikációnak. Az adatok csak a megnevezett anyagra vonatkoznak és esetleg nem érvényesek, amikor az adott anyagot más anyagokkal együtt, vagy valamilyen eljárásban használják fel, kivéve, ha ez szerepel a szövegben.

A biztonsági adatlap vége